

# Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1949. február 17, csütörtök.

VI. ÉVFOLYAM, 38. szám

## Harcok és győzelmek

Alig hajnalodott... Mironescu, a tökésföldesuri kormány belügy-minisztere rendőrei és ittas hártárvadászok fegyveres támadást intéztek a grivicai vasuti főműhelyek munkásai ellen. A géppus-kák háfai osztó kattogása a munkások szíjait legjobban harcosainak életét oltotta ki, azok pedig, akik vértöcsében feküdtek, a februári hideg reggelen, átkot szórtak az elnyomókra... A hadiőrök csütörtökről pénzekre virradólag, az éj leple alatt, gépkocsikkal szállították el a csatatéren életüket vesz-ték, a több és jobb kenyérért, az emberi szabadságjogokért harcoló munkások hűlt testzeit és a leg-nagyobb titokban, kromatóriumban hamvasztották el azokat. A véres összetűzés eredménye több száz munkáshalt, nagyszámú sebesült és több mint kétezer letartóztatás. Ez történt tizenhat évvel ezelőt, 1933 február 16-án, csütörtökön reggel.

Február 15-én reggel Mironescu katonaságot vezényeltek Grivicára. A 21. gyalogezred egyik szakasza azonban megtagadta a tüziparancsot és ezért az ezredet rendőrökkel és csendőrökkel cse-relték fel. A műhelyek köré felvo-nult munkások ezrei nem hagyták el helyüket és ellenálltak a gép-puskázásnak és a szuronyroham-nak.

A grivicai vasuti főműhelyek munkássztrájkjának gyökerei mélyre nyúlnak. A gazdasági válság 1929-ben, Maniu kormányá-nak idején, elérte tetőfokát. Az életszínvonal állandó esőlkkenése, az állampolgári jogok megnyirbá-lása és a külföldi érdekképvisele-tek határtalan garázdálkodása az ország nemzeti gazdasági életében, a dolgozókat rettenetes nyomorba és inségbe sodorta. Az adókat fele-melték, tisztviselőket és mun-kásokat erőszakkal nyugdíjazták. A gyárakban és üzemekben napi-rendben voltak az elbocsátások, a hosszú munkanapot pedig még jobban felemelték. Ezek a bajok az ekkori Románia összes társa-dalmi osztályait, de különösen a munkássztrájkot közelről érintették. Az egyre növekvő nyomorúság és inség fokozta a munkássztrájk és a dolgozó földművelés harcát, amelyet Mironescu véreskezű csendőrei a legkegyetlenebb mó-don, fegyveresen elnyomtak a ki-sákmányolók érdekében. A köz-alkalmazottak fizetését csökkentet-ték olyképpen, hogy annak a tiszt-viselőnek, akinek 1929-ben 1000 lej fizetése volt, 1930-ban már csak 603 lejt kapott. A fizetések 50 százalékkal esőlkentek. A munkanélküliek száma 50.000-re emelkedett, ami a nagyiparban foglalkoztatott munkások 20 szá-zalékát jelentette. A munkanélkü-lieknek ezt a szűrt 1930-ig egyetlen ipari állam sem érte el.

A munkabérek esőlkentésének megszűntetését és 20 százalékos béremelést, a régi drágasági pó-lékok és házbérek kifizetését, az erőszakos szabadságolások beszüntetését, a büntetés-rendszer eltér-tését kérő munkások harcaát vérf-befojtotta a tökésföldesuri rend-szer és a több mint 2000 letartó-ztatott munkással Romániában az első gyűjtőtáborokat létesítették. A katonai lövénysszék a grivicai munkásharcok vezetőit 25, 20 és 15 évi kényszermunkára ítélte.

A grivicai munkásharcok óta tizenhat esőendő telt el. A főbb termelési eszközök ma már nem a tökésföldesuri kizsákmányoló osz-tályok tulajdonai, hanem a dolgo-zó nép közös javait alkotják. Azok a munkások, akik Grivicán béremelésért és az életszínvonal emeléséért harcoltak, ma már be-teljesedéshez közel látják álmu-kaikat. Az ország dolgozó népe az első Állami Terv megvalósításán és tulszárnyalásán dolgozik, mert tudja azt, hogy jobb és boldogabb életét csak a szocialista társadal-mi és gazdasági rend biztosítja.

„Az 1949-es évre szóló Állami Tervünk első tervfók, nemcsak azoknak a sikereknek megnyilvánulása, melyeket a munkássztrájk, szövetségben a dolgozó parasztsággal mindmáig elért, hanem meg-nyilvánulása akarattunknak és el-tökéltségünknek, hogy ennek az országnak a gazdaságát a haladás és a jólét ragyogó útjára irányí-suk” — mondta Gheorghiu-Dej, a Román Munkáspárt főtitkára mondtá a Nagy Nemzetgyűlés előtt az Állami Terv betörjesztése alkalmával.

A munkásharcok előjelei egyre jobban kibontakoztak. Az első mozgalom Jasiban kezdődött és rövidesen Kolozsváron, Galacon és Pascamban is hasonló megmoz-dulásokhoz vezetett. A sztrájkok arra kényszerítették a tökésföldesuri kormányt, hogy bizonyos engedelményeket tegyen a munká-soknak. A kormány azonban ez-el a látszólagos engedelményvek-később, kedvező alkalomkor visszavonta. A Román Kommunista Párt tagjai, a szakszervezet tagjai és sztrájkvezetők ellen kíméletlenül

Az Állami Terv megvalósítása és tulszárnyalása a munkássz-trájk, a dolgozó tömegek legfőbb gondolata, sikeres megvalósítása pedig az életkörülmények megja-vulásá, a jobb és boldogabb jövő biztosi oka. A munkássztrájk él-csapatának, a Román Munkáspárt vezetésével, harc szövetségben a dolgozó földműveléssel, félreállít-totta utjából azokat az akadályo-kaikat, amelyek a szocializmus építé-sének útjában állottak. A grivicai munkáshősök emléke örökké él, példájuk dolgozó népünk előtt fog lebegni és erőt, lelkesedést önt a szocializmus építők harcát győzelemre vivő dolgozó népbe.

GYÖNGYÖSSY DANIEL

## HENRY WALLACE:

# Sztálin megnyitotta a tartós béke felé vezető utat

A Szovjetunió külügyminisztériumának az Északatlanti Szövetséggel kapcsolatban kiadott közleménye, valamint Sztalin miniszterelnöknek Kingsbury Smith amerikai újságírónak adott nyilatkozata foglalkoztatja még mindig a világ közvéleményét.

A Rador washingtoni jelentése szerint Henry Wallace, az Amerikai Haladó Párt elnöke Sztalin nyilatkozatával kapcsolatban kijelentette, hogy a tartós béke felé vezető utat Sztalin nyitotta meg. A továbbiakban Wallace erőles szavakkal bírálta Truman politikáját; és különösen az Egyesült Államok fegyverkezését. Hangsúlyozta, hogy Truman költségvetésének több mint fele hadicélokot szolgál akkor, amikor a büdzsének nem egészen egyhated részét sem fordítják a nyomor, a társadalmi betegségek és az irástudatlanság leküzdésére.

## Az amerikai nagytőke kifosztja Kanadát

A Rador távirati iroda torontói jelentése szerint a Daily Tribune „A Wall Street összeharacoslja atomkincsünket” címen közli, hogy az Egyesült Államok nagy-mennyiségű, közel 1 milliárd dol-lár értékű atomgyártáshoz szük-séges urániumot vásárolt Kanadából. A lap rámutat arra, hogy az Egyesült Államok által Kanadából kizsállított uránium több mint 2 milliárd 500 millió kilo-wattóra energiának felel meg. A lap végül rámutat arra, hogy a kanadai liberális konzervatív kor-mány politikája Kanada ipari, pénzügyi és gazdasági bomlását idézi elő.

## KATASZTROFÁLIS HELYZETBEN A NYUGATBERLINI IPAR

A Rador berlini jelentése szer-int a német főváros nyugati zónáiban lévő ipartelepek helyzete egyre sulyosabbá válik. A Tribu-ne című lap jelentése szerint Schuman az ipari tanács elnöke a nyugati zónában lévő Blau-punkt rádióüzemben megtartott munkágyűlésen kénytelen volt beismerni a nyugati hatalmak ál-tal megszállva tartott üvezetek iparának válságos helyzetét. El-mondotta, hogy az amerikai kato-nai közigazgatás több mint 100 ezer olcsó rádiókészüléket akar a nyugati zónákban elhelyezni, amellyel rendkívül nehéz helyzet elé állítja a német rádióipart. Rá-mutatott egyben arra is, hogy Berlin nyugati zónáiban lévő üze-

# Folytatódnak a szakszervezeti választások a vasuti főműhelyekben

## Megválasztotta szakszervezeti felelőseit a mozdonyszaraló, kocsijavító és pályafenntartó osztály

KOLOZSVAR — A vasuti fő-műhelyek mozdonyszaralási és kocsijavító osztályán kedden dél-után, a munka befejezése után, lelkes hangulatban választották meg szakszervezeti csoport és társadalombiztosítási felelőseiket.

— Apahidean Nicolae a leg-megfelelőbb, mert ő az, aki szegénysége folytán és a munkássz-trájk harca iránt érzett rokonszen-ve miatt a legalkalmasabb szak-szervezeti csoportfelelősnek — mondta Muresan Pavel, a mozdonyjavító osztály egyik csoport-jának tagja. A csoport lelkesen csatlakozik Muresan Pavel javas-latához és egyhangulag megvá-lasztották a munkában kitűnő fiatal felődőképű Apahidean Nico-laet. Ennek a csoportnak társa-dalombiztosítási felelőse pedig Musca Gheorghe, a munkában kitűnő munkás.

Egy másik csoportnál Ujvári Mihály és Gergely Lili azok, akiket egyhangulag a csoport bizal-ma megválaszt.

— Kisebnyom van, de öröm-mel vállalom a társadalombizto-sítási felelős tisztséget, mert tudom, hogy ezzel a csoport és egyben mindannyiunk érdekeit szolgálom — mondja a mozdony-javító osztály egyik csoportjának megválasztottja.

A hatodik csoportnál Fekete István és Suciu Petre azok, akik a csoport munkásainak bizalmát kiérdemlik. Császár Béla és Ol-tean Nicolae, Szász András és Racosiu Gheorghe, Majer Gábor és Pasali Jenő, a termelésben ki-tűnő munkások, akik szakszerve-zeti csoport- és társadalombizto-sítási felelősökként munkástár-saik érdekeit szolgálják majd.

A mozdonyjavító osztály negye-dik csoportjánál élénk vita van. Lazarescu Nicolae munkást javas-olják szakszervezeti csoportfelelősnek.

— Tiltakozom Lazarescu Nico-lae megválasztása ellen, mert egy esetben tűzbe dobta a láncot és elhajította a szerszámot, tehát en-nek a tisztségnek nem felel meg — mondta a csoportból egyik munkás.

Lazarescu Nicolae azonban mégis megválasztották a csoport tagjai. Helytelen volt ezt tenni, mert Lazarescu indulatán egy-szer nem tudott uralkodni és su-lyosan vétett a dolgozó nép ellen, amikor a közvagyon tűzbe dob-ta. Sokat kell még fejlődni és dolgozni, amíg ezt a hibát jóvá-teszi. Szakszervezeti felelősnek csak jó munkás és társal előtt példamutató elem kerülhet be.

A többi csoportoknál megvá-

## TITKOS ÉRTEKEZLET A VATICÁNBAN

A Rador jelenti: XII. Pius pá-pa tegnapra nagy sietséggel titkos értekezletet hívott össze, me-lyen 15 jelenleg Olaszországban tartózkodó bíboros veit részt.

A demokrata olasz sajtó ezzel a vatikáni értekezlettel kapcsolat-ban megállapítja, hogy a Vati-kán az angol-amerikai katonai blokk „ötödik kerekévé” akar válni.

lasztották: Vincze István és Pasca János, Mátyás János és Kocsis Sándor, Tóth Viktor és Kovács Károly, Balogh Péter és Ecsedi János, Pipis Lajos és Mezei Már-ton, Lasice Simion és Barabás Ferenc, Banga Ödön és Hursan Vasile, Pop Aurel és Halapi munkában kitűnő munkásokat.

A kocsijavító osztály is megvá-lasztotta a tegnapi nap folyamán szakszervezeti csoport- és társa-dalombiztosítási felelőseit.

A Westing-csoport szakszerve-zeti csoportfelelőse Márk József lett, aki kötelezettséget vállalt arra, hogy a munkát észszerűen megszervezi és hozzájárul ahhoz, hogy új munkamódszerrel emeljék a termelést. A csoport társada-lombiztosítási felelőse Szilágyi Márton lett, aki kötelezettséget vállalt arra, hogy a csoportjában dolgozó Szabó László munkást megfelelő orvosi kezeléshez jut-tatja, mert eddig elhanyagolták kezelését, ami a munkából való kiesését jelentette és ezzel a cso-port a termelési tervet nem tudta kellőképpen megvalósítani.

Kedden délután választották meg szakszervezeti csoport- és társadalombiztosítási felelőseit a pályafenntartási osztály mun-kásai is.

# A nép felemelését szolgálja

az Akadémia munkaterve. Traian Savulescu, a Román Népköztársaság Akadémiájának az elnöke, román és külföldi újságírók előtt részletesen ismertette az Akadémia megszervezését, munkatervét s a Román Munkáspárt és a kormány által az Akadémiának nyújtott támogatást.

Mindenek előtt hangsúlyozta azt a segítséget, amelyben a tudományt a marx-lenini elmélet értelmében a szocialista társadalom felépítésének fontos tényezőjeként tekintő Román Munkáspárt részesíti az Akadémiát.

Az akadémiai szabályzat újításaival kapcsolatban rámutatott, hogy a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának a gazdag tapasztalataiból merítve fektették le az Akadémia Tudományos Kutatóintézetének az alapjait. Összesen 7 ilyen akadémiai intézmény létesült, míg 27 más intézmény és laboratórium szintén szoros együttműködést tart fenn az Akadémiával. Az Akadémia fiókintézetet szervezett Kolozsváron és Tasiban.

Az Akadémiának jelenleg 37 rendes, 17 tiszteletbeli és 39 levelező tagja van. Az ideai tudományos munkaterv kidolgozásakor a fő-törekvés arra irányult, hogy ez beleilleszkedjék a Román Népköztársaság Állami Tervébe, vagyis olyan kérdéseket öleljen fel, amelyek kapcsolatban állnak az ország iparosításával, a mezőgazdasági színvonal emelésével, a nép egészségügyi és művelődési kérdéseivel.

A munkaterv arra törekszik, hogy az Akadémia tudományos tevékenysége a néptömegekhez szőljön és felemelkedésüket szolgálja. Megvalósításában az Akadémia valamennyi tagja részt vesz. A munkatervnek haladó jellege van s a szocialista berendezkedés megteremtésére és kifejlésére törekszik. Ismertette a 239 kérdés nehézségét, amely jelenleg az Akadémia kutatóintézetét és osztályait foglalkoztatja.

Hangsúlyozta azt a célt, hogy az akadémikusok és általában a tudósok a tudományos munkának szenteljék idejüket, képességeiket legjavát adva. A Román Munkáspárt és a kormány az alkotás legkedvezőbb feltételeit teremti meg a tudósok és az írodalmárok számára. Az Akadémia, munkaterve alapján, 600 millió lejes költségvetéssel dolgozik. Ez az összeg háromszor nagyobb annál az alapnál, amelyet Franciaországban hasonló célra fordítanak. Az akadémikusok olyan előnyöket élveznek majd, amilyenre a múltban sohasem volt példa.

## Írók az Állami Tervért

### A TEREBEN

román és magyar írók, öregek, fiatalok gyűltek össze. Nem mindennapi találkozó ez: az íróknak az Állami Tervbe való bekapcsolódásáról van szó a szakszervezetben.

A Szaktanács kiküldötte, Biluta Gheorghe tömör mondatokban ismereteli a Tervet, majd felveti a kérdést: mi a Tervben az írók szerepe?

— A múlt hideg, holt, a kapitalista társadalom izlését kiszolgáló irodalmi helyett az eleven élet realista, szocialista irodalmát kell megtörettenie az íróknak. Az általuk írt, osztályharcot folytató társadalmat kell megrajzolni. S nem képzeltből, mint a múlt századok emlegetett, „elefántcsonttoronyba zárkózott” írója, hanem tapasztalathoz. Az íróknak ismernie kell a társadalom fejlődésének törvényeit, a munkások mindennapi küzdelmeit. Az írók akkor vehetnek részt az Állami Tervben, ha a munkásoktól harcra, erőfeszítésre valóban megajzolódnak. Így lesz az író a munkásoktól harcra, erőfeszítésre valóban megajzolódnak. Így lesz az író a munkásoktól harcra, erőfeszítésre valóban megajzolódnak. Így lesz az író a munkásoktól harcra, erőfeszítésre valóban megajzolódnak.

### A FIATAL

Sütő András szólal fel ezután. Hangsúlyozza, hogy ne csak a Terv gazdasági-politikai jelentőségét, hanem elsősorban a Terv számjai mögött lévő, embert is ábrázókat. Ezután Ioaniche Olteanu románul, Sütő András magyarul ismerteti a kolozsvári írók kéthónapos munkatervét.

A munkaterv legfontosabb pontja az írók és a munkásság kapcsolatának szorosabbá tétele. A szaktanács irodalmi körének és az íróknak gyakori találkozásai során kapcsolódhatnak be jobban munkásságuk az irodalom kérdéseibe.

Szerepelnek a munkatervben az „Utunk” és a Lupta Ardealului irodalmi vitáiba való bekapcsolódás, a Művelődés, Utmutató, a Kulturális és a bukaresti rádió magyar adásának támogatása, hogy az ott tapasztalt hiányosságok megszűnjenek, az ifjúság egyetemes forradalmi szervezetének irodalmi művekkel való támogatása, az Utunk újságban alkalmi irodalmi körrel való kapcsolatot kiépítése, az Állami Kiadó kéziratának megjelenés előtti megvita-

tása, a román-magyar barátság irodalmi művek közösen lefordítása által való fokozása s végül a vetési kampány versekkel, novellákkal való népszerűsítése.

### A MÚLT

írójának helyzetét Isac Emil állítja szembe éles és jellemző vonásokkal. A nagy román klasszikusokról, Eminescu-ról, Caragiáleről, Vlahutáról, Cosbucról beszél, akik egész életükön át nyomorgó, szegény emberek voltak, abban az időben, amikor az ország népei szellemi sötétségben, irástudatlanul, népbetegségektől tizedelve szenvedtek és nem ismerhették meg a magasabbrendű kultúrát. Kolozsvár pedig a nemzeti gyűlölködések és háboruszkodások színhelye volt. Ma az Akadémia az egyetemek, a színházak, a kiadók új tisztult szelleme a jövő biztosítékai. Az önző kapitalista érdekek helyett az író ma a nép érdekeit s ezzel a béke hatalmas táborát védelmezi. Így válik cselekvő részesévé a szocialista Népköztársaság építésének. Az, aki a Tervet segíti, saját maga jövőjét is építi ezzel, mert az író a

# Jegyzetek egy filmbemutató után

Mi az erkölcs? — ezt a kérdést feszegeti az „Élet jogán” című francia film, amit most perget két kolozsvári mozi. Mit tegyen az aszrony? Tartson ki durva, brutális férje mellett, vagy pedig álljon oda — hátat fordítva a megalázó házasságnak —, annak a férfinak az oldalára, akihez a természet ereje köti, az egymáshoz illő emberek vonzódása?

A kérdés felvetése jellegzetesen polgári. Ilyen probléma csak a polgári világban s ilyenformán csak a polgári művészetben vetődhetik fel. Ez a film, minden hibájával egyetemben — amikre a későbbiekben térünk ki — rendelkezik azonban egy erőnnyel: rámutat arra, hogy a polgári-kapitalista világban az egyén és a fennálló társadalmi rend közötti mélyreható ellentétek lehetetlennek teszik az egészséges, természetes, mondhatnók bizvást így is — emberies erkölcs kialakulását. A polgári-kapitalista világ arra van alapozva, hogy a földesurak és kapitalisták elnyomják és kizsákmányolják az összes parasztokat és munkásokat. A polgári-kapitalista társadalom „erkölcsi világrandje” tehát azt célozza, hogy lebéklyozza a dolgozó tömegeket — nemcsak erőhatalommal, hanem ostoba dogmák, tudatos félrevezetés, babonák és előítéletek terjesztésével is.

Ezzel szemben a proletáriátus erkölcsé teljesen alá van vetve a proletár osztályharc érdekeinek, a dolgozó nagytömegek érdekeinek. Ez az erkölcsi felfogás a proletáriá-

tus osztályharcának érdekeiből vezé-  
tődik le.

A proletáriátus erkölcsé küzdelmet jelent minden olyasmi ellen, ami megfosztja az embert szabadságától, emberi méltóságától. Küzdelmet jelent minden ellen, ami elnyomítja az embert: legyen az kintő és céltalan robot — mint amilyen a kapitalisták kizsákmányolását szenvedő dolgozók sorsa — vagy e kizsákmányolók céljait szolgáló szellemi elnyomás (mint például az irástudatlanság, az emberi élet céljának és értelmének, az ember feladatainak elküzdítése vagy

éppen az emberi élet reménytelen-  
ségének hirdetése).

A kapitalista-polgári világrandben az egyén minduntalan összeütözik a fennálló „erkölcsi világranddel”, érzé, tapasztalja, hogy a fennálló erkölcsi törvények megkötik, lenyűgözik. A jó és rossz fogalma bizonytalan és elmosódott. A kizsákmányoló társadalom „erkölcsé” (álerkölcs ez a javából) szemforgatva felmagasztal mindent, ami hozzájárul az álló elnyomó uralmának támogatásához, mindazt, ami elnyomítja a dolgozó tömegek szabadságát, akár ha csak — mint például ennél a filmmel is — egy kinos házasság rabságáról van is csak szó.

Ezzel szemben a proletár erkölcs az egyén és társadalom érdekeinek teljes összehangolását, sőt egyesítését egybeforrását jelenti. A szocialista társadalomban nem állhat fenn ellentét az egyén és társadalom érdekei között, ezek nem ütközhetnek össze. A proletár erkölcs mélyrehatóan különbözik a polgári erkölcsétől azért, mert míg a polgári erkölcs ál-erkölcs, ami csak a kizsákmányoló érdekeit szolgálja s mindenféle emberentulfi fogalmakkal vezeték le a kizsákmányoló osztály érdekeinek szolgálatában állók, addig a proletár erkölcs elítél minden olyan erkölcsi magatartást, ami szembehelyezkedik a dolgozó ember érdekeivel.

Engels egészen pontosan megmondja az „Anti-Dühring”-ben: „Az emberek erkölcsi nézetei: ket tudatosan vagy tudattalanul végső fokon azokból a gyakorlati viszonyokból merítik, amelyeken osztályhelyzetük alapul — a gazdasági viszonyokból, amelyekben termelnek és kicserélnek... Az erkölcs is mindenkor osztályerkölcs volt: vagy az uralkodó osztály uralmát és érdekeit igazolta vagy pedig, mielőtt az elnyomott osztály eléggé hatalmassá vált, ez ellen az uralom elleni lázadás és az elnyomottak jövő érdekeit képviselte.”

A proletár erkölcs tehát az osztályon kívüli dolgozó társadalom erkölcsé, a szabad, emberi méltóságuk birtokában levő emberek közösségének erkölcsé.

De, hogy visszatérjünk az „Élet jogán” című filmhez, ennek kétségtelen érdeme, hogy rámutat a kapitalista világban fennálló „erkölcsi világrand” és az egyén érdekei — mondhatni: az emberies erkölcs — közötti alapvető ellentmondásokra. Ugyanakkor viszonyos hibája, hogy a filmben szereplő egyének sorsát teljesen elszigeteli a társadalomtól, holott nyilvánvaló: „az emberek erkölcsi nézeteiket tudatosan vagy tudattalanul végső fokon azokból a gyakorlati viszonyokból merítik, amelyeken osztályhelyzetük alapul”. E filmben felvázolt történet csak egyszerű eset, aminek nincsen összefüggése a fennálló polgári-tökés társadalommal, s a film — tudatosan vagy tudattalanul — elkerüli a mélyebb összefüggések kimutatását, nem világít rá arra, hogy lényegében az ember anyagi, szellemi vagy bármilyen természetű elnyomítása a kizsákmányoló osztály uralmának fenntartását szolgálja.

n. e.

## PUSKIN

Ez év február 10-én, az orosz és a világirodalom legnagyobbjai között számotartott Alexandr Puskin halálának a 112.ik évfordulóján, a szovjet emberek ezerével keresték fel a költő sírját. A pszkovi területen, Mihajlovskoje és Trigorskoje falvak között, a Szvjatogorszkolostor lábánál nyugszik a tragikus hirtelenséggel véget ért Puskin. Mihajlovskojenek számos emléke van az élő költőről, aki sokáig élt itt nagyanyja házában s itt írta sok hatatlan művét.

Ez év június 6-án lesz 150 éve annak, hogy Alexandr Puskin született. A Szovjetunió minisztertanácsa az évforduló előkészítésére és megszervezésére, jubileumi bizottságot létesített, élén Alexandr Fágyejevvel. A szovjet állami kiadóknak szintén kiveszik részüket az évforduló megünnepléséből.

30 év alatt Puskin műveit a Szovjetunió népeinek 76 nyelvére fordítva adták ki, összesen 35 millió példányban. Az idén, a Szovjetunió kiadóvállalatai a legkedveltebb orosz költő műveinek 235 új kiadását rendezik sajtó alá. Ezeknek a könyveknek a példányszáma meghaladja a 11 és félmilliót.

Az ukrán kiadóvállalatok a válogatott művek néhány kötetét, kolhozok dolgozóinak, tanulóknak és gyermekeknek szánt gyűjteményeket, jelentetik meg. Bjelorusz nyelvben megjelennek Puskin költeményei és elbeszélései. Azerbajdzsán nyelven folytatják Puskin teljes műveinek a kiadását. Az üzbég olvasók megkapják a költő válogatott műveinek két kötetét. Kazahsztánban szintén válogatott műveket adnak ki. Georgiai nyelven is kiadják Puskin válogatott munkáinak egyik kötetét. Puskin műveinek egyes válogatott részeit kiadják még lett, litván, tadzsik, türkmén és kirgiz nyelven. Híres költeményét, az „Onyegin Eugen”-t örmény nyelvre fordítják. Tatár, baskir, burját, mongol, dagesztán, mordáv, csuvas, oszetin és jakuc nyelven szintén megjelennek a Puskin-művek.

A „Lenin” szövetségi könyvtár orosz könyvosztálya eredeti kiállítást rendez, amelyen bemutatja, hogy egyes festők műveivel hogyan torzították el a forradalom előtti időben a költő műveit. A kiállítás tanulságos lesz a szovjet festők részére, mert kimutatja, mennyi tennivaló van még ahhoz, hogy a Puskin műveivel készített illusztrációk valóban kifejezzék a költő derűlátását és műveinek népi jellegét.

## Az Állami Magyar Opera szimfonikus hangversenye elé

Az Állami Magyar Opera csütörtök este szimfonikus hangversenye ismételtelen a klasszikus értékek és a népi eredetű új zene-művek népszerűsítése jegyében szól a nagyközönséghez. Az intézmény célkitűzése az, hogy a hangversenyátadó tömegek közé bevonja a multban távolmaradni kényszerült munkástömegeket. Műsorpolitikáját ez az alapvető cél vezérli. Így került műsorra Mozart ismert remekműve, a „Jupiter szimfónia”, továbbá Brahms s a hegedű zeneirodalmának egyik legragyogóbb terméke. A szóló Zsurka Péter, ismert hegedűművész játssza, akinek ez évben elért sikerei biztositókat jelentenek: a remekmű sikeres megszólaltatására. A hangversenyt A: Ciolan vezényli aki a Román Művészeti Intézethez történt kinevezésével Kolozsvár zenei életének középpontjába került. A műsor további számai: Bartók Béla „Parasztalok” és Mojzes „Szlovák táncok és dalok” című műve. Mindkét zenemű először kerül bemutatásra Kolozsváron. Bartók eredeti népdalokat harmonizál meg sajátos hangszerezéssel. Mojzes inkább a cseh folklór hangszínhatásával idéz világos, könnyed hangulatot.

# ne várjanak „felsőbb utasításra” a késedelmeskedők

**KOLOZSVAR.** — Bugó hangot hallat a távbeszélőkészülék kagylója. Görbitsülk rá mutatójunkat a tárcsára, s hívjuk fel sorra a kolozsvári üzemeket. A drót tulsó végén jelentkezőből kérjük az üzem ifjusági felelősét és tőle kérdezzük meg azt, hogy mit vállaltak az egységes, forradalmi ifjusági szervezet megalakulása, a mindjobban közeledő kongresszus tiszteletére az üzem ifjai.

## AZ IRIS

porcelángyár dolgozó ifjai versenyre hívták ki a „Breiner Béla”, az „Erba” és az „Unirea” gyárak ifjúságait. A verseny pontjai: az ifjuság mozgósítása a forradalmi, egységes ifjusági szervezet megteremtésére, a termelés minőségi és mennyiségi fokozása, valamint az ifjak politikai és kulturális tudásának emelése.

Itt is utasításra várnak, akár mint a Grafikai Üzemeknél. Helytel nélkül teszik. Hiányzik belőlük a forradalmi lendület. S ezen segíteni kell. Mert nagy hiba az, azt sem tudják, hogy az „Iris” ifjával versenyben állanak.

## NEM VALLALTAK

munkát az „Ady” harisnyagyár ifjúságai, 2. méltóan ünneplik a dolgozó ifjuság egységesítését a

## „BREINER BELA”

szövőgyár ifjúságai. Versenyre hívták ki az „Unirea” és a „Napochemia” ifjait. Ezenkívül egymással szerveztek munkaversenyt s a váltócsoportok is vetélkednek egymással a termelés minőségi és mennyiségi fokozására.

Igy készülnek a kolozsvári üzemek dolgozó ifjai az egységes, forradalmi ifjusági szervezet megalakítására, amely a Román Munkáspárt vezetése alatt munkája révén új magatartást fog kifejleszteni az ifjuságban a munka iránt, a közjavak és a közösség iránt, amelyeknek körében dolgozik, a Román Népköztársaság állami szervei iránt, amelyeket a dolgozó ifjuságnak teljes erejéből támogatnia kell.

## A kolozsvári felügyelőséghez tartozó Állami Gép- és Traktorállomások dolgozói

# Befejezték és túlhaladták a javítási tervet

## Tömegesen jelentkeznek szerződészkötésre a dolgozó földművesek

**KOLOZSVAR.** — A kolozsvári felügyelőség körzetéhez tartozó Állami Gép- és Traktorállomások dolgozói akár csak az ország többi állomásain is, nagyiramu munkával igyekeztek befejezni a tavaszi mezőgazdasági munkálatokra való felkészülést. A lendületes munka eredményeképpen — amint a felügyelőség a munkatársunkat tájékoztatta — a 7 állomás február 5-ére befejezték az előirányzott traktorok javítását. Sőt túl is haladták. Az előirányzat szerint február 28-ig 43

traktort kellett volna üzemképes állapotba helyezni. A gépállomások, illetve a gépjavító műhelyekben a dolgozók azonban a többi ipari üzemekhez hasonlóan túlszárnyalták a tervet. 52 traktort javítottak ki. Ezenkívül újabb használaton kívül levő traktorok üzembehelyezését is vállalták és így mindán remény megvan arra, hogy március 1-ig összesen 70-re emelik az ujonnan üzemképes állapotba helyezett traktorok számát, ami jelentősen növeli a gépállomások teljesítő képességét.

A traktorok mellett igen nagy számú traktorekét, vetőgépet, boronát és kultivátort, és állati vontatásu ekét is üzemképes állapotba helyeztek.

Az 1949-ben az Állami Tervnek megfelelően a kolozsvári felügyelőséghez tartozó Mezőgazdasági Gép- és Traktorállomásokat új állomással egészítik ki, a gépállományt pedig 110 új IAR traktorról bővítik. Az előirányzott 110 traktorból január első napjaiban 9 már meg is érkezett a székelyhídi állomásra. Az új traktorokkal oktatók is érkeztek és traktoristák, akik a felügyelőség irányításával azonnal egy traktorvezetői iskolát is nyitottak.

A kolozsvári felügyelőséghez tartozó állami mintagazdaságok gépállományára vonatkozóan a következő tájékoztatót kaptuk. A mintagazdaságokban összesen 27

## MOSZKVA.

Hafar Huszein Ovli, az Azerbejdzsani Szocialista Tanácsköztársaság lakója a napokban ünnepele 138-ik születésnapját. A matuzsálemi kort megérő Hafar családja öt nemzedéket ölel fel és 98 tagja van. A szovjet hatalomnak köszönhető, hogy Hafar 4-ik nemzedéke iskolában tanulhatott és így összes dédunokái felsőfokú iskolákat és egyetemeket végeztek.

## PÁRIS

A Francia Szakszervezeti Szövetséghez tartozó köztisztviselők szakszervezete elhatározta, hogy február 15-én az egész országra kiterjedő tüntetést rendez a közalkalmazottak igazságos besorolása érdekében.

## MOSZKVA.

A Dnyeprosztoji villamos erőműtelep munkásai üzenetet küldtek Sztálin miniszterelnöknek, melyben bejelentették, hogy az üzem Lenin nevet viselő turbínáját teljesen helyreállították és így a Dnyepervölgyi, valamint a Donyec-vidéki üzemek és szénbányák villamosáramszükségletét biztosítják.

## PÁRIS

A „L'Humanité” a francia kormány átszervezésével kapcsolatban hangsúlyozza, hogy a Francia Kommunista Párt a francia dolgozók széles tömegeinek segítségével folytatja a harcot a reakció ellen.

Február 13-i tömegtüntetés alkalmával a tüntetők követelték a perbefogott sztrájkoló bányászok szabadonbocsátását és Marie volt igazságügyminiszter bebörtönzését.

Február 13-i tömegtüntetés alkalmával a tüntetők követelték a perbefogott sztrájkoló bányászok szabadonbocsátását és Marie volt igazságügyminiszter bebörtönzését.

## UNIREA

Igen, itt Czinege György, az „Unirea”, a volt Acélgyár ifjusági felelőse beszél. A kongresszus tiszteletére versenyben állunk egymással. Egyénenként és műhelycsoportonként. A pontok: a termelés mennyiségi és minőségi fokozása. A szakképzett ifjak önkéntes munkaóráit vállaltak magukra, ezt a szerszámgepek megjavítására fordítjuk. Eppen most készültünk el egy olyan furógép megjavításával, amelyik évek óta nem volt üzemben. Szombaton adjuk át, ünnepélyes keretek között.

A szakképzetlen ifjak mit csinálnak? — kérdezzük.

A segédmunkásifjak és a fiatal tisztviselők ötezer kiló ócskavasat gyűjtöttek össze. Ezenkívül bekapcsolódnak a két kulturális csoport megszervezésébe. Ajándékot is viszünk a kongresszusra...

## A „HERBAK JÁNOS”

üzemben az Ifjúság Szövetség titkára, Molobván Nicolae veszi fel a halgatót. Készségesen szolgál felvilágosítással.

Vasárnaptól megkezdjük a falulátogatást. A kongresszus tiszteletére, s hogy mi is előmozdítjuk a tavaszi mezőgazdasági kampány sikerét, a dolgozó földművesek szerszámait fogjuk megjavítani.

Egyéni munkavállalások is történtek. Crisan Viorica versenyre hívta ki az I., II., III. számú tanulócsoportokat. A verseny első pontja a szakképzettség alapos elsajátítása. Fodor Margit Gáspár Ilonát hívta ki versenyre. A termelési verseny és a minőség fokozására, a pontosságra és az anyag megakarításra irányul kettőjük versenye. Mőza Mária egy román és egy magyar kultúrscsoport megszervezését vállalta magára. Tabák Sára a III. számú tanulócsoport tagjait szervezi be a tanulmányi körbe...

## A GAZINDBAN

csak az elektroda-gyár gépműhelyében dolgoznak csoportosan ifjak. Önkéntes munkával magukra vállalták, hogy a gyár gépeit karbantartják. Fontos munka ez, az elektroda acélgépgyártásunk egyik fontos alapanyaga, s ha jó állapotban levő gépekkel fokozni tudjuk az elektroda-termelést, fokozni tudjuk acélgépgyártásunkat is.

## Husz ifju dolgozik!

## KAMELEON

bőrgyárban. A kongresszus tiszteletére versenyben állnak az „IRIS” és a „Gladys” gyárak fiatal dolgozóival. A termelés minőségi és mennyiségi fokozása, a feyzeltem megerősítése és a szakképzettség minél tökéletesebb elsajátítása a verseny főbb pontjai. Ócskavasat is gyűjtöttek. A mennyiséget nem határozták meg, minél többet akarnak összeszedni.

## A GRAFIKAI ÜZEMEKNEK

nem tudják azt, hogy munkáikat ünneplni a dolgozó ifjuság az egységes szervezet megalakulását. Azt válaszolják, hogy még nem kaptak semmiféle utasítást.

Ugylátszik, a kezdeményezés hiányzik ebben az üzemben, az ifjak sorai között. Vállalhatnának pedig önkéntes munkát. Például a betűanyag kiseljezését, kiválogatását.

## AZ ERBA

faiipari üzemben időbe telik, amíg megkeresik Bokor Lajost, az ifjusági felelőst.

Nem — válaszolja kérdésünkre —, nem tudunk semmit. Még nem beszéltük meg a munkavállalásokat, nem kaptunk utasítást...

# Egymilliárd dollár veszteség

érte a napokban a profitéhes amerikai nagytőkét a newyorki tőzsdéi áruhanás első napján. Ez nemcsak newyorki tőzsdéi, hanem a kapitalista világ köreiben is pánikot keltett.

Mi is történt tulajdonképpen a newyorki tőzsdén, ami annyira felkavarta az újabb háborúra sóvárán vágyakozó nyerecégéhes amerikai pénzügyi köröket? Semmi más, mint a nagytőkés termelési rendszer anarchiája és annak egyenes következményei, melynek bukóvetkezése az emberiség nagy tanítómesterei Marx és Lenin vaslogikával rámutattak. A féktelen kizsákmányolásra, haszonra, valamint a legáljabb üzleti versengésre felépített és piacot kereső nagytőkés termelési rendszer súlyos válságát maga Truman elnök az ujesztendő követő belklató beszédében is igyekezett megcafélni, azt állítván, hogy sikertől szilárd alapokat teremteni az amerikai gazdasági életnek.

Ezzel az állítással szemben a valóság az, hogy a második világháború alatt súlyos milliárdokat rebezevő amerikai nagytőkének nem sikerült a gazdasági egyensúlyt helyreállítania. Nem sikerült a világháború után a hadiipari termelési békét termelőre visszaállítania, nem sikerült egyértelmű számúra piacokat szerveznie és nem sikerült az egyre nagyobb arányokat öltő munkanélküliséget sem megszüntetni. Az európai, valamint a kínai, indonéziai piac megnyerése elveszett Amerika számára. Odahaza pedig a munkanélküliség, a bércsökkenések, az általános életszínvonal fokozatos süllyedése járulnak

hozza a gazdasági válság kimélyítéséhez.

Az Egyesült Államok kormánya menteni igyekezik a menthető, intézkedéseket foganatosít a válság ideig-óráig tartó elkerülésére. A mostani zord deárak zuhanása alkalmából 300 millió dollár összegű buzát vásárolt össze, hogy így kísérlelje meg a buza árának rohamos esését megfékezni, de másnap már a textiltiparon lett valóságos a helyzet. A mindig bizakodó Truman most kénytelen beismerni az „el-mült év-két hét alatt hirtelen változás előtt be az üzleti körök hangulatában.” Ezt a „változást” az árak csökkentését és a forrasztási cikkek iránti beoreslet lanygulását követte. Természetesen ezzel egyidejűleg számos gyárat bezártak, vagy a munkáikat csökkentették és növelték a munkanélküliség milliós tömegének seregét.

Mindaz azt bizonyítja, hogy a nagytőkés termelési rendszer a lennyosabb világban van és rohamos léptekkel halad a csúf felé. Ennek jelei nap mint nap jelentkeznek és éreztetik hatásukat a kapitalista világban mindenütt.

Ezzel szemben a szocializmusnak sikerült világ-áramentés gazdasági rendszert teremtenie. Erre első példa a szocializmus nagy hazája, a Szovjetunió, ahol mindenek elnyomottak, kizsákmányoltak és munkanélküliek, ahol a gazdasági életben és a termelésben a legteljesebb terettség uralkodik és ami a dolgozók életszínvonalának az állandó emelkedésére vezet.

## Február 20-én fizetik a nyugdíjakat

**BUKAREST (Rador)** — A munka- és népjólétiügyi minisztérium rendelkezési értelmében az egész országban február 20-án megkezdik a nyugdíjasok nyugdíjelőlegének folyósítását.

A fizetéseket a januárban alkalmazott rendszer szerint szokták megpedig úgy, hogy minden nyugdíjas az elmúlt hónapban kapott nyugdíjelőlegét kapja kézhez.

Az Általános Nyugdíjpénztár nyugdíjasai nyugdíjállományukat postán kapják meg, a volt Társadalombiztosítási Központi Pénztár és az államvasutak nyugdíjasainak pedig csak utján fizetik a nyugdíjakat.

# Hírek

VILAGOSSAG

Szerkesztőség: Szabadság-tér 23., II. emelet, Telefon: 15-35.

Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31, Telefon: 19-11.

Felelős szerkesztő: LAZÁR JÓZSEF.

Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó BT.

Befizetve a kolozsvári törvényszéknél F. soc. 2249. szám alatt.  
Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézményeknek és vállalatoknak évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekk számla: 40.625.

## Ahány ház, annyi szokás

— tartja a közmondás. Ki kemény ágyon szeret aludni, ki meg puhán, egyik postás kikézbésíti az újságokat — szerencsére ilyenekből tevődik a postások többsége —, másik meg nem. Ez utóbbiak közé tartozik a mezőbáldi postás is...

Történt ugyanis az, hogy Mezőbáldra hosszú idő óta nem érkezett újság. Azaz újságok érkeztek, csak a címzetek kezébe nem jutott el. Ha a postást kérdezték, hogy mi van az újságokkal, a kérdezett olyan választ adott, miszerint neki nem kötelessége „mindent” tudni. Ebben igaza volt, már ami a „mindent” illeti, mert ki kívánhatja el egy postástól, hogy élő és mozgó lexikon legyen?

A baj azonban az, hogy a mezőbáldi postás — aki véges tudással, de végtelen kötelességérzet hiánnyal rendelkezik — nagyon is jól tudja, hogy hol vannak az eltűnt újságok. Számára pedig nagy baj az, hogy nem csak ő tudja. Tudja más is. S hogy többben is tudják: — köztük az illetékesek is — amikor a mezőbáldi postás tagadta az újságok — az „Utunk”-ról volt szó — megérkezését, a folyóirat kérdéses, „meg nem érkezett” száma függönyként díszítette a mezőbáldi postahivatal ablakait.

sz. gy.

NEGY UJ DALÁRDA és három új munkás színjátszó csoport alakult Szatmáron. A dalárdákat a textil, az egészségügyi, az állami áruház munkásai és gépkocsivezetői szakszervezet alkalmazottai létesítették.

HARMADOSZTÁLYU MUNKÁS-ÉRDEMLENDDEL tüntettek ki egy ötgyermekes biai megyei földműves-asszonyt: Elisabeta Hobincát, aki jelenleg a RDNSZ titkárnője is.

KETMILLIO 714 EZER LEJT karítottak meg az államnak Roman megye földművesei, akik önkéntes munkával hidakat javítottak, több mint 3000 méteres utzakaszt javítottak ki, 13 ezer köbméter kavicsot hordtak az utra stb. Ez és más közmunkák munkáértéke a fenti hatalmas összeg.

NEMRÉGEN FEJEZTEK be a nagyszabású kerületi villamosüzem munkásai két 15 ezer kilowattos 60 ezer voltos villamoshálózat építését, 100 kilométeres szakaszon. Ezek a hálózatok 7 erdélyi megyét, valamint a kaláni üzemet látják el árammal. A munkálatokban kitűnt 56 munkást fejenként 3000-6000 lej jutalomban részesítették.

# Jön ?

## Enyhülés

Az Atlanti-óceánról egyre erősödik az igen enyhe légtömegek beáramlása a szárazföldre. A hőmérséklet most már nem csak Észak-Európában, hanem Német. és Franciaországban is +10 fok közelébe emelkedett. Az időjárás felhős, esős.

Erdélyben kissé felhősebbé vált az égbolt, de csapadék nem hullott. Minusz 19 fokos éjszakai hideg után a hőmérséklet Kolozsváron —3 fokra emelkedett. Este 9 órakor —8 fok volt, a légnyomás 776 mm., gyengén süllyed.

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS CSÜTÖRTÖK DELIG:

Mérsékelt nyugati szél, erősebb felhőzet, keleten borult idő, néhány helyen kisebb havazás. A hőmérséklet emelkedik, az éjszakai fagy gyengül.

TAVOLABBI KILÁTÁSOK:  
További enyhülés, olvadás, de egyelőre csak kevés csapadék.

4 VILAGOSSAG

# Világosságport

## 624 versenyző a középiskolai sibirajokságokon

### Fodor Sándor három bajnokságot nyert

KOLOZSVÁR. — Az elmúlt vasárnap kedvező hóviszonyok mellett 62 iskola tanulóinak részvételével tartották meg a középiskolások sibirajversenyt az ifjuság egységének jegeyében.

Eredmények: Fiúk versenyében: Kezdeők (16 éven aluliak). 1. Horváth 34.9 pm. 2. Schuller magyar gazdaság közigazgatási iskola 35 mp. 3. Széll 35 mp.

Kezdeők (16 éven felüliek): 1. Szolnoki 2. sz. elméleti magyar liceum 1 p. 0.2 mp. 2. Plebea 3. sz. román elméleti liceum 1 p. 15 mp. 3. Russu 1. sz. román elméleti liceum 1 p. 16 mp.

Haladók (16 éven aluliak): Lesiklás: 1. Müller 1. sz. magyar elméleti liceum 29.9 mp. 2. Károly 2. sz. magyar elméleti liceum 31.3 mp. 3. Russu 1. sz. román elméleti liceum 32.4 mp. 4. Kelemen magyar gazdaság közigazgatási fiúiskola 34.8

mp. 5. Faur 1. sz. román elméleti liceum 24.7 mp. 3. Cotziu 1. sz. román elméleti 26.2 mp. 4. Ionescu 1. sz. román elméleti 26.3 mp. 5. Chiorean 1. sz. román elméleti 27.2 mp. 6. Csákány bõripari iskola 28.2 másodperc.

Műlesiklás haladók (16 éven aluliak): 1. Faur 1. sz. román elméleti liceum 36.3 mp. 2. Kelemen magyar gazdaság közigazgatási fiúiskola 46.6 mp. 3. Bálint magyar gépipari 41.5 mp. 4. Böhm magyar fémipari 45.5 mp. 5. Károly 2. sz. magyar elméleti 47.8 mp. 6. Müller 2. sz. magyar elméleti 49.6 mp.

Osszetett verseny. Haladók (16 éven aluliak): 1. Faur 1. sz. román elméleti 71.1 mp. 2. Kelemen magyar gazdaság közigazgatási fiúiskola 71.4 mp. 3. Károly 2. sz. magyar elméleti fiúliceum 79.1 mp. 4. Müller 1. sz. magyar elméleti 79.5 mp. 5. Böhm magyar fémipari 87.8 mp. 6. Bálint magyar gépipari 90.4 mp.

Fiúk (16 éven felüliek). Lesiklás: 1. Fodor magyar gépipari 22.2 mp. 2. Kelemen 2. sz. magyar elméleti

liceum 24.7 mp. 3. Cotziu 1. sz. román elméleti 26.2 mp. 4. Ionescu 1. sz. román elméleti 26.3 mp. 5. Chiorean 1. sz. román elméleti 27.2 mp. 6. Csákány bõripari iskola 28.2 másodperc.

Műlesiklás: 1. Fodor magyar gépipari 46 mp. 2. Csákány bõripari 47.4 mp. 3. Ignat 1. sz. román elméleti 49 mp. 4. Milliom Adolf 3. sz. román elméleti 49.2 mp. 5. Gerbeffgi magyar bõripari 50.8 mp.

Alpesi összetett: 1. Fodor magyar gépipari 68.2 mp. 2. Csákány bõripari 75.6 mp. 3. Ionescu 1. sz. román elméleti 76.4 mp. 4. Milliom Adolf 3. sz. román elméleti 78.4 mp. 5. Cotziu 1. sz. román elméleti 82.5 mp. 6. Ignat 1. sz. román elméleti 82.8 mp.

Három csapatverseny: 1. 1. sz. román elméleti. 2. 3. sz. román elméleti. 3. magyar gépipari.

Leányok versenyében. Lesiklás: 1. Hintos Magda 1. sz. magyar elméleti 40.4 mp. 2. Dénes Margit 1. sz. magyar elméleti 41.2 mp. 3. Rodica Boariu román ipari liceum 42.6 mp. 4. Ticoan Lya 1. sz. román elméleti 51.5 mp. 5. Ferentzy Erzsébet 1. sz. magyar elméleti 71.1 mp. 6. Szász Gizi magyar gazdaság közigazgatási liceum 72 mp.

Műlesiklás: 1. Rodica Boariu román ipari liceum 40.2 mp. 2. Hintos Magda magyar elméleti 43 mp. 3. Dénes Margit magyar elméleti leányliceum 43.5 mp.

Alpesi összetett: 1. Rodica Boariu román ipari liceum 82.8 mp. 2. Hintos Magda magyar elméleti 83.4 mp. 3. Dénes Margit magyar elméleti liceum 84.7 mp.

A versenyeket Blendea Olimpiu, Faur Teofil és Jenei Miklós tanárok rendezték.

## Ketős tornász bemutató Kolozsváron

KOLOZSVÁR. — Vasárnap igen gazdag sportmisorban lesz része a kolozsvári közönségnek. Délelőtt fél 11 órai kezdettel az Állami Magyar Színházban a RNK férfitorász bajnoksápa az aradi „Vörös Lobogó” együttese szerepel Kolozsváron, az Olimpia Ifjúsági Sport Egyesület meghívására.

A kitűnő erőkből álló aradi munkástornászok kolozsvári bemutatkozását nagy érdeklődés előzi meg, amelyet az Olimpia, az ifjusági egysegítő értekezlet alkalmával rendez meg. A vasárnap délelőtti tornász bemutató misorát legközelebbi számunkban közöljük.

Ugyancsak vasárnap rendezi meg délutáni fél 5 órai kezdettel a Magániszviselek Szakszervezetének tornaszakosztálya nagy házi versenyét a volt unitárius kollégium tornatermében. A KKASE leány- és férfi tornászcsapata készülve a február 27-28-i brassói meghívásra, a vasárnap délutáni házi versenyén 50 tagú ifjusági leány és fiú tornász csoportját is felvonultatja.

## Sporthíradó

A KERÉKPÁROS KERÜLET vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel a Parkas. utca 2. szám alatt levő Magyar Pedagógiai Iskola tornatermében kerékpárbemutatót rendez. A kerület felhívja mindazokat, akik kerékpározni akarnak megtanulni, hogy jelenjenek meg vasárnap délelőtt 10 órakor ezen a helyi kerékpárbemutatón.

MAROSVÁSÁRHELY — BUKAREST legjobb gyorskorcsolyázói is indulnak a kolozsvári kerület vasárnap délelőtti gyorskorcsolyázó versenyén, melyet a sétatéri jégpályán rendeznek meg.

AZ ÉLELMÉZŐK tekecsapata február 17-én, csütörtökön délután 4 órakor tartja rendezés évi közgyűlését a szakszervezet Március 6. utca 4. alatti helyiségében. A vezetőség felhívja összes tagjait, hogy a közgyűlésen pontosan jelenjenek meg.

A VICTORIA SZÖVETKEZET falljuság versenyére február 16-án, szerdán este 6 óráig lehet még benevezni. A benevezéseket az OSP-hez kell benyújtani.

## Vasárnap rendezik meg a kerületi sibirajokságot

KOLOZSVÁR. — A megyei sibirajokságok után február 20-án, vasárnap reggel 8 órakor a kerületi sibirajokságok küzdelmeire kerül sor. A sibirajverseny február 17-én, csütörtökön este 7 órakor az OSP Jókai-utca 2. alatti új helyiségében rendezik meg. A kerületi futó és váltóversenyek összes egyesületi sifelelősöknek is meg kell jelenniük. Mind a lesiklók, mind a műlesikló versenyben külön helyét közölni fogjuk.

## A Dermata-pályán rendezik a Középi iskolai jégkorongbajnoki döntőt

KOLOZSVÁR. — A középiskolai jégkorongbajnokságok elődöntői és döntő küzdelmeit szerdán és csütörtökön délután a Dermata-pályán rendezik meg. Szerdán délután 3 órakor a Magyar Kereskedelmi Fiúiskola—Magyar Gépipari, 4 órakor 3. számú Román Elméleti Iskola—2. számú Magyar Elméleti Fiúiskola. A kettős mérkőzés győztese csütörtökön délután 4 órakor játszik egy-

a női versenyeket, amelyre legkésőbb pénteken este 7 óráig lehet benevezni.

A jelentkezési táblázatokat a versenykategorija és életkor megjelölésével kell beadják a sifelelősök az OSP-hez.

A kerületi futó és váltóversenyek csak a későbbi napokban tartják meg, melynek pontos idejét és helyét közölni fogjuk.

más ellen döntőmérkőzést, előzőleg 3 órakor pedig a ma délutáni két vesztes csapat játszik a harmadik és a negyedik helyért.

Itt említjük meg, hogy a középiskolai gyorskorcsolyázó bajnokságok küzdelmeit február 19-én, szombaton délután 2 órakor a sétatéri jégpályán rendezik meg, amelyre az OSP ingyenes belépti díjat biztosított az összes résztvevőknek.

az örök szerelem himnusza

a Vörös Cs Illag mozgóba

NAGYSZABÁSÚ ÉPÍTKEZÉSEKET kezdenek el Brassó megyében. Tizenötöt hidat, tizenötöt kisebb hidat, összesen 285 méter hosszúságban építenek újjá. Ezenkívül nagyszabású utjavítási munkálatokat irányoztak elő. A kavics kitermelését a tellui kőbányában már megkezdtek.

## Kolozsvári MNSZ HÍREI

Február 16-án, szerdán este 7 órakor I. kerületi szervezői ülés a Molotov-utca 16. szám alatti székházban.

Este 7 órakor Irisz-kerületi szervezői ülés a Máramaros-utca 182. szám alatti székházban.

Február 17-én, csütörtökön délután 6 órakor IV. kerületi vezetőségi ülés a hídelvei ref. egyházközség termében, Horea-ut.

Este 7 órakor IV. kerületi szervezői szemnarium a hídelvei ref. egyházközség termében, Horea-ut.

Este 7 órakor VI. kerületi szervezői ülés a Bözörményi-utca 12-14. szám alatti székházban.

Este 7 órakor VI. kerületi szervezői szemnarium a Mócsok-utja 84. szám alatti iskola termében.

Este 7 órakor II. kerületi taggyűlés az Andrei Muresan 9. sz. alatti székházban.

Este 7 órakor V. kerületi taggyűlés a Türr István-utca 30. sz. alatti székházban.

# Jön

## ALAPAKTIVA értekezlet a MNSz kolozsmegyei szervezeténél

**KOLOZSVAR.** — Kétnapos alapaktiva értekezletet tartott február 14-én és 15-én a Magyar Népi Szövetség kolozsmegyei szervezete. Az értekezleten résztvettek a megyei intézőbizottság és a végrehajtóbizottság tagjai, valamint a megyei szervezet aktivistái.

Az értekezlet tagjai előtt Soós Árpád központi kiküldött ismertette a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének a szak-szervezeti és az ifjúsági kérdésben hozott határozatát. Az értekezlet második napját az Állami Terv ismertetése tölthette ki. A résztvevők az előadások után megbeszéltek az előadások folyamán felmerült kérdéseket.

# 201 méter magas központi egyetemi épületet építenek Moszkvában

**1000 új lakóház, új munkásnegyedek, 1000 új taxi, 500 autóbusz és 200 kilométer új földgázvezeték szerepel az ideai építési munkatervben**

**MOSZKVA** — A szovjet főváros építkezési munkatervének előírása értelmében az idén több mint ezer új házat építenek Moszkvában, vagyis kétszer annyit, mint tavaly. A háború kitörése előtt nagyszabású tervet dolgoztak ki Moszkva fejlesztésére. Ezt a tervet eddig minden képeletet felülmúló méretekben végrehajtották. A terv egyik legfontosabb célkitűzése a lakóházak fokozottabb építése. Jóllehet még a tél javában tart, több mint hatszáz építkező telep dolgozik teljes

üzemmel Moszkvában. Ez év elejétől máris hat hatalmas lakásoknak szánt háztömb építése folyik szünet nélkül.

Néhány nappal ezelőtt a Lenindombokon elterülő moszkvai egyetem környékén a tervbevetett új épületek alapköveit helyezték el ünnepélyes keretek között. Ezek az épületek számos új előadóteremmel, laboratóriummal, diákotthonnal, stb. gazdagítják majd a szovjet főváros tudományos közintézményeit. A nagyszabású építkezések össztérfogata egymillió hétszáz ezer köbméter tesz ki, s a központi épülettömb magassága eléri a 201 métert. A hatalmas épületkolosszus tetejére Lenin óriási szobrát helyezik el. Jelenleg az alapzat ásátása munkálatait végzik és távasszal pedig megkezdik az építkezést.

A főváros másik részében a Butirszki-Huotr negyedben szintén lázas városfejlesztési munka folyik. Ebben a negyedben hatalmas

ezeket a munkákat megkészezik.

Az idén

### KIBŐVITIK A FÖLDGÁZVEZETÉK

és központi fűtés hálózatát is. A meglévő hálózathoz további 200 kilométer hosszúságú csővezeték csatolnak földgázszolgáltatás kibővítésére.

Lényegesen megjavítják a közúti forgalmat is. Ezer új taxi, 500 új autóbusz forgalombahelyezésével, valamint a földalatti villamos vasút 200 kilométer hosszúságú négy új vonalának megépítésével.

## Kenderfeldolgozó üzem létesítésével

### akar kimenekülni a szegénységből Magyarókeréke

**MAGYARÓKERÉKE** (Kiküldött munkatársunktól.) — Néhány kilométernyire innen már a Mőcevidék kezdődik. Az egyik oldalról a Vlegyásza, a másikkól a Meszes erre nyújtó vonulata tekint le az alig nyolcszáz lélekszámú kis falura. A papirforma szerint Magyarókeréke nemzetiségi megoszlása: kétharmad román és egyharmad magyar. A két nép az itteniek emberemlékezte szerint egyetértésben él.

Míg csak akkor merült fel az a kérdés, hogy én magyar vagyok, te meg román — emlékezik vissza a nyolcvanhat éves öreg, Szócs Miklós, a falu vénje — amikor a múltban nadragos emberek jöttek a faluba. Akár magyarok voltak azok, akár románok, sohasem hozták jót.

### A HÁZIIPART SZERETNÉNK FEJLESZTENI

Megnézzük a juhállományt, Durvagyapjas rackák, Cigája kosokat szeretnénk. Volt néhány cigája juhuk, kosuk is, de az elmúlt télen a Vlegyászárol lemerészkedő farkasok a nemes cigájákat szétmarnagolták. — Háziiparunkat szeretnénk kifejlesztetni — mondják az emberek. Sokkal több kender tudnánk termelni. Termelünk ma is, de csak annyit, amennyit asszonyaink kézzel fel tudnak dolgozni.

Szót szó követ és lassan kialakul a falu dolgozóinak elgondolása, hogyan tudnák a saját erejükből feljavítani életszinonulukat. A gyenge termőföldi határ nem ad módot az erőteljesebb mezőgazdálkodás kifejlesztésére, de háziiparra igen. — Asszonyaink — folytatják —

A határ földje negyedosztály. Keveset terem és nehezen művelhető. Egyes részek még birkalagelnek se nagyon alkalmasak. A vasut tíz kilométernyire. A legközelebbi piac, Bánffyhyunád szintén ennyire. A nép nehezen él. Se nem hegyi emberek, se nem síkságiak. Valahol a kettő között vergődnek.

Bikánk nincsen — ismertetik nehézségeiket, majd hozzáfűzik, hogy még megfelelő sertéskanjuk sincsen. Pedig nagy szükség lenne mind a kettőre, hogy fokozni tudják az állattartást.

Olvasták a kolozsvári Mezőgazdasági Kamara nagyszabású tervét és most remélik, hogy az állam gondoskodó segítségével ők is szert tesznek a hiányzó apaállatokra.

reggeltől késő estig fonnak. Kézzel dolgozzák fel a kendertermést, hogy utána törliközönnek, lepedőnek, ingnek való vászonná szőjjék. A kézfőnás primitív, lassu és egészségtelen. Nézzük a ház fonóasszonyát Gyorsan pereg kezében az orsó. Megnyalazza két ujját és újabb fonalat sodor. A botra kötözött kenderesomó lassan fogy. Reggeltől estig szíjjja a poros kenderet, de még ujjai állandó nedvesítésével is állandóan kóstolgatja a kenderesomó porát.

### SZÖVETKEZETI ALAPON KENDERFONÓ GÉPET

— Kenderfonó gépet szeretnénk beszerezni — hangzik el a magyarókerékiek nagy kívánsága — így azt a kendermennyiséget, amit asszonyaink egy év alatt fonnak meg fonálnak kézzel, a géppel jóval rövidebb idő alatt feldolgoznák. Szövetkezeti alapon csak összehoznánk a gép árát és így a környező falvak kendertermését is mi tudnánk felfonni fonálnak. A gép néhány embert állandóan foglalkoztatna. Több kender tudnánk termelni és asszonyaink sokkal több vásznat szöhetnek, amit szövetkezeti uton könnyen értékesíthetnénk.

— Már el akartunk menni Nagy-károlyba, az ottani szakszervezethez, hogy mondják meg nekünk, hol vásárolhatnánk egy olyan kenderfonó gépet, mint amilyen a bürvelyi kendergyárban van — mondják az emberek — de mindig közebejött valami, ami megállította az utunkat. Pedig egész biztos, hogy a bürvelyi kenderfonógyár munkásai segítettek volna rajtunk.

A szavakból bizalom esendül ki. A falu dolgozóinak rendíthetetlen bizalma a városi dolgozó felé, akiktől most tanácsot, segítséget várnak, támogatást, hogy megszervezhessék háziiparukat.

## Korszerű

### bűnügyi laboratóriummal szerelték fel a kolozsvári miliciát

Filmfelvevőgép, quarclámpa, mikroszkop a nyomozás szolgálatában

**KOLOZSVAR.** — Mikroszkóp, filmfelvevő és fényképezőgépek, különféle vegyszereket tartalmazó üvegek, reflektorok, különböző titokzatos sugarakat lövelő lámpák nepsítik be a szobát.

Egy üveglapot figyelve hajlít össze fejünk az íróasztal mellett ülő férfiével. Etes szemmel vizsgáljuk a tört ablaküveget, de még a nagytól sem mutat rajta semmi különös. Az üvegcserep szélén valami ismeretlen massa nyomait fedezzük fel, de egyéb más semmi.

Egy dobozból finom fehér por kerül elő. Permetező szítálással lepi be az üveglapot és utána, mintha közből merülne fel; megjelenik egy kéz ujjlenyomata.

— A legmodernebb tudományos eszközökkel dolgozik laboratóriumunk — mondja a korszerűen felszerelt bűnügyi kutató laboratórium vezetője. — Ez az üvegdarab fog nyomára vezetni minket annak a veszedelmes lakásbetörőbandának, amely néhány nap óta itt garázdálkodik.

— Ragadós masszával átítatott rongyot tapasztanak az ablakra és úgy nyomják be az üveget, hogy az üvegcsörömpölés ne üssön lármát. Úgyesen dolgoznak, de a modern tudománnyal nem tudnak versenyezni. Az üvegen ott maradt az ujjlenyomatuk. Szabad szemmel nem látható, de ez a különleges por láthatóvá teszi és mi holnap már tudni fogjuk, hogy kit kell keressünk.

### FILM A BETÖRÉSROL

A milícia központi parancsnokságának bűnügyi kutató laboratóriumát a közelmúltban szerelték fel. A tudomány legkorszerűbb eszközei segítik itt a milícia nyomozóit. Bukaresten kívül csak Kolozsvárt van bűnügyi kutató laboratórium.

— Nagyobb bűntényeket — folytatja tovább a munka ismertetését — az elfogott tettesekkel a helyszínen újra lejártszátjuk. Ezt a laboratórium filmre veszi és a miliciásták tanfolyamain bemutatjuk, hogy tanuljanak és ismerjék meg a bűnözők módszereit.

— Kilenc konkrét esetben csak a laboratórium munkája tette lehetővé a tettesek leleplezését. Az ujjlenyomat megdönthetetlen bizonyíték és súly a alatt még a legkonokabb bűnöző is megtörik. Beismerő vallomást tesz.

Beleszólt a telefonba. Néhány pillanat múlva az ujjlenyomat szakértő jelenik meg. Hóna alatt egy nagy halom ügyirat.

— Így állapítottuk meg egy névvel tolvajno személyazonosságát is, aki álnéven töltötte ki a bűntetését. Ujjlenyomat nélkül sohasé

tudtuk volna meg, hogy Nagy Mária, aki Biharban, Szalárd községben született: azonos Kolompár Róza, Macula Róza, Lakatos Erzsébettel, akiket mind különböző bűncselekmények miatt az egész országban köröztek.

### A HAMISÍTÓK RÉME: A QUARZ-LÁMPA

— Ez quarz-lámpa pedig az irathamisítók réme — mondja a laboratórium vezetője és a sugarak alá tart egy hamisított szerződést. A kitörölt és más tintával átírt sorok helyén pontosan látható és olvasható az eredeti szöveg.

— Ha szükséges egy betűt, egy szót, egy írógépet levél egy sorát félméteres nagyságra is megnagyíthatunk és így már az írás, vagy a gép betűinek jellegzetessége sokat elárul nekünk.

— Megkezdttük a bűnügyi muzeum berendezését is — nyit ki egy szekrényt a laboratórium vezetője — az első tárgy: egy farkasfog, amit kasszafurók használnak. Ezek itt megfúrt kasszák, feltört lakás-ajtók fényképei. Mindegyik alkalmas arra, hogy a milicista okuljon, tanuljon és így megismerje a bűnözők egyéni módszereit. A bűnözők már a modern tudomány eszközeivel is szembeálják magukat és így szinte teljesen elesik annak a lehetőségnek még a reménye is, hogy ügyük a felderíthetetlen bűntények aktacsomójá közé kerül és így elkövetőjét nem éri utól a megtorlás.

### MODERN LAKÓHÁZAKAT ÉPITENEK

nagyobbára a „Sztankolit” és „Borec” művek dolgozóinak számára. A tervek szerint az új épülettömbök között poliklinikát, színházépületet és könyvtárnak alkalmas korszerű helyiségeket építenek. Az épülettömbök középpontjában hatalmas parkot létesítenek.

Távasszal a főváros központi utvonalaín szintén számos új palota építését kezdik meg. Jóllehet számos gyár és intézmény épít személyzete számára lakóházakat, mégis a legtöbb építkezést maga Moszkva, a főváros hajtja végre. Tovább folytatják az előre gyártott összerakható négy és ötemeletes házak építését. Két utcát csak ilyen típusu házakkal építenek be. Január hónapban számos ilyen „futószalagon” készülő ház épült fel. A „Sztalin” művek most fejezték be a több mint 400 lakásból álló épülettömb-negyed építési munkálatait.

Az utcák rendbehozását sem hanyagolták el. A múlt évben egymillió négyzetméter kiterjedésű kövezési és aszfaltozási munkát végeztek el, az idén pedig

## Javítják és növelik az aranyostordamegyei állatállományt

**112 fajbikat, 1000 cigája kost, 20 ezer cigája bárányt, 72 fajkant szereznek be**

**TORDA** (Tudósítónk jelenti.) — Az aranyostordamegyei Mezőgazdasági Kamara állategészségügyi és állattenyésztési osztálya az Állami Tervnek megfelelően összehállította a megyei állattenyésztési és állategészségügyi tervet. A cél az állatállomány növelése, minőségi feljavítása és az állatbetegségek csökkentése.

A Terv szerint a megye területén ebben az évben 21 új községi állattól építenek apaállatok részére. 112 darab fajbikát szereznek be az előbbi években beszerzettek mellé és így elérik azt, hogy 60 tehénro jut egy fajbika. A sertésállomány feljavítására a Terv szerint minden községben legalább egy fajkannak kell lennie s hogy ezt elérhessék, ez évben 73 darab fajkan beszerzését vették tervbe.

A juhállomány cigájára való kiterjedése érdekében a földművelésügyi minisztérium munkatervének megfelelően Govornui megyéből 100 darab cigája kost és 20.000 darab cigája bárányt szereznek be. A megye racka juhállományának bárányait viszont ebben az évben felvásárolják és levágnák.

Az Állami mentelőpekre, Luda, Gyéres, Torda, Kövend, Jára és Topánfalva községekben 12 darab fajment hoznak.

Állategészségügyi téren a terv 30 ezer lépfeno elleni oltást, 20 ezer sertésvész elleni oltást, takonykór ellen 8400, míg tyukvész ellen 12 ezer oltást irányszak elő.

Ugyanakkor minden községben fertőtlenítő, illetve hullakutató ásnak és általánosságban is mindent elkövetnek az állategészségvédelem megjavítására.

# APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 3-5 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szóig 30-50 lej. Állástkeresőknek szavanként 3 lej. Cim a kiadóban és jellegű hirdetésenként 20 lej pótdíj fizetendő.

## ADAS-VETEL

**KÖZPONTIFUTÉSI, vízvezeték, gázvezetékcsöveket, idomdarabokat és berendezési tárgyakat magas áron vesznek. Cluj, Cai. Traian 13. 790**

**KANTINNAK** igen megfelelő üveglapos asztalok és erős Thonet székek eladó. Cim a kiadóban. 807

**TELJESEN** új selyempaplan eladó. Arany János-utca 15., II. emelet 6. 910

**JOKARBAN** levő fehér, mély gyermekkosci eladó. Cim: Horea-ut 48., I. emelet, ajtó 6. Tkv. 915

**RÁDIO, modern, olcsón** eladó. Szentegyház-utca 30., földszint, ajtó 2. 934

**KEMÉNYFAHALÓ, minden** elfogadható áron eladó. Volt Unió-utca 12., ajtó 4. 920

**EBEDLŐ, különleges álló** órával és egyéb butorok eladó. Március 6. utca 2., II. emelet 7. 928

**ELADÓ** cseréppel fedett nyári konyha 16 négyzetméter belvilággal, padlással, pádimentumozva. Disznóól 4 négyzetméteres, Neumann férjkerékpár. Érdeklődni Pata-utca 9. alatti. 921

**RÁDIO, 3+1, Orion, nagyon** jó állapotban, eladó. Pollák, Krizbal 42. 922

**MEGVÉTELRE** keresek jó állapotban levő diványt. Cimeket a kiadóba „Divány” jellegre. 924

**ELADÓ** egy Eumig 3+1 rádió, lámpák nélkül, olcsón. Fürdő-utca 9. 929

**RÁDIO, Lumophon, 2+1** lámpás, olcsón eladó. Pata-utca 25. Este 6 órától. 929

**VESZÉK** egy szobamelegítő petróleumkályhát. Donath-ut 142. 4-5 között. 927

**JOKARBAN** levő zománcozott „Elite” főzőkályha és csónakos kis Singer varrógép eladó. Crisan (Kun Géza-utca 13. Márián. 923

**ELADÓ** egy új selyempaplan. Fő-tér 6., ajtó 3. 935

**ELADÓ** egy női varrógép és egy gyermekágy. Kómálalja (Maloasa) 11. 932

**ALIG** használt Singer varrógép eladó. Dózsa György-utca 20. Ernyő-üzet. Tkv. 121

**IRODAI** asztali lámpákat keresünk megvételre. Világosság kiadóhivatala, Szabadság-tér 31. (Volt Lepage-üzet.) Gr. 918

**ELADÓ** modern konyha, szemestávar faragott teleháló. Vár-utca 7. 918

**STINGL**-zongora eladó. Tache Ionescu (Kemény Zsigmond)-utca 1. Délután 2-5-ig. 931

**KOMBINÁLT** szekrények, rőkmék, konyhák és egyéb butordarabok eladó. Bizományba elfogadjunk. Butorraktár, Kossuth Lajos-utca 32. Tkv. 121

**INGATLAN-LAKÁS**

**BÁNFYHUNYADON, főúton** Horea 85., ház eladó. Ertekezni dr. Buzás ügyvédnél. Tkv. 118

**ELADÓ** ház. Banul Udrea 1. Ke-rekdomb környékén. 806

**EGY** szoba, konyha, éléskamrából álló családi ház sürgősen eladó. — Ugyancsak eladó egyholdas gyümölcsös, két szoba, konyha, istálló-ból álló házzal együtt. Ciordas (Le-hell)-utca 7. Tkv. 930

**IRODAHELYISÉG** átadó vagy megosztandó. Felvilágosít UHU Iroda, Molotov 34. 933

**ELADÓ** házastelek nagy kerttel, horgolt függönyök, ágyterítő. Cukor-gyári-ut 83. 898

**ALLAST KERESK**

**HÁZVEZETŐNÖNEK** elmennék 7 éves fiánál, idősebb házaspárhoz, koszt és lakásért. Cim a kiadóban. 930

**INTELLIGENS** urinő elmenne félnapra is gyermekkel mellé. Három nyelvet beszél, elemistát előkészít. Cim a kiadóban. 936

**KÖZÉPKORU** nő vidékre is el-menne házvezetőnőnek. Tichny, Bo-lyai-utca 7. 912

**KIS** család vagy magános fél háztartását vezetné szerényigényű, idősebb nő. Moldova-utca 156. Ke-rekdomb. 928

**ALLAST KAPHAT**

**GYERMEKSZERETŐ** mindenest keresek azonnalra. Cim a kiadóban. 914

**FŐZŐ-MINDENEST** keresünk. Augusztus 23 (Király)-utca 33. sz., földszint 5. Délután 11-ig. 915

**DAJKÁT** keresek jó fizetéssel, gyerekkel is lehet. Cim: Clinica Infantila, Simonné, I. számú szoba. 897

**KISFIAM** mellé árva vagy szerényigényű 12-15 éves kislányt fel-vezek. Dézsma-utca 3. Sínai. 919

**KULONYFELK**

**GYERMEKKEPSOROZAT** otthon és műteremben. Sárdi foto, Dózsa 16. Telefon: 14-31. Tkv. 119

**MENYASSZONYI** ruhák, fáttyolok, koszoruk, szőrmeképek kiköcsön-zése. „Dahlia Művirágszalon”. Horea-ut 35. Tkv. 3

**PÁROSITASHOZ** (fedezéshez) való gyönyörű Foxterrier kanom van. Érdeklődni Csillag gyógyszerár, Dózsa 86. 888

**ELVESZETT** pénzárca Bernát Dániel névre szóló személyazonossá-gi és más iratokkal. Beesületes meg-találóját szíveskedjék az iratokat Ba-romvásártér 3. alá juttatni. 895

**MENYASSZONYI** ruha, fáttyol és koszoru eladása és kölcsönzése nagy választékban az „Orchidea”-nál, Dózsa György-utca 22. Tkv. 933

**MEGELHETÉS!** Közreműködhet pénzzel művelt nő, férfi. UHU, Mo-lotov-utca 34. 933

**ZSEBÓRÁT** találtam február hó 14.én. Telefon: 17-21. Este nyolc után. Tkv. 933

**LAKÁST** teljes ellátással keres fiatal Dermata-munkás, lehetőleg gyár közelében. Cimeket „Gyakor-nok” jellegre Slova hirdetést íro-dába. Tkv. 933

(VOLT RIO) „Munkás” mozgó Patak-u. 7

Szerdától bemutatja

Az 1917-es nagy és világraszóló szociális forradalom visszafordításának filmjét, a

## Fegyveres ember

c. szovjet a koldást

Előadók 3. 5. 7. 9. Vasárnap MATINÉ!

Hetes számú MAT Kerület Cluj-Kolozsvár

## Hirdetmény!

A 22/1949 számú elnökségi dekrétum alapján a szeszestalok árusításával foglalkozó debitorokat ismétellen figyelmükbe ajánljuk, hogy szigorúan tilos nekik bort poharazva kiszolgálni.

A bort csak a MAT eredeti zárt pakcjaiban lehet forgalomba hozni. A MAT Traian (Árpád)-ut 23 szám alatti elosztóraktárból lehet bort beszerezni.

A rendelet ellen vétők viselik a törvényes következményeket.

POPULAR és CAPITOL mozgók

bemutalják máától, szerdától

a magyar filmgyártás 1948-as csúcsteljesítményét!

## Valahol Európában

Főszereplők: Som'ay Árpád, Bánki Zsuzsa, Bárdy György, Gábor Miklós  
Rendezte: Radányi Géza

Előadások kezdete:

POPULAR: 3.30, 5.30, 7.30 és 9.50 órákor

CAPITOL: 3, 5, 7 és 9 órákor

Vasárnap d. e. MATINÉ

Capitol 11 és Popular 11.30 órákor

Jegyelővétel mindennap d. e. 11-1-ig

Az Állami Magyar Színház és az Állami Magyar Opera KÖZLEMÉNYEI

Az Állami Magyar Opera szimfonikus zenekarának a csütörtöki hangversenye nagy érdeklődésre tartott számot azért is, mert két világvizonylatban is elismert mű első romániai bemutatására kerül sor. Ezek — Bartók Béla: PARASZTDALOK és Moyses. SZLOVAK NÉPDALOK ÉS TÁNCOK — mellett a kiváló műsoron szerepel Mozart: JUPITER SZIMFONIAJA és Brahms: B-DUR HEGEDÜVERSENYE. A vezénylést A. Ciolan végzi, a szólisták Zsurka Péter játssza.

Az Állami Magyar Színház szerdára és péntekre ismét műsorra tűzte Gorkij: JEGOR BULICSOV ÉS A TÖBBIÉK című színművét. Szombaton este a sikeres Mórtyecz-darab, a LEGY JÓ MINDHALALIG kerül műsorra, vasárnap délután pedig a CSIKÓST adja elő a színház.

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Szerdán este fél 8 órákor: JEGOR BULICSOV ÉS A TÖBBIÉK. — Jegyek sorszáma: 224.

Pénteken este fél 8 órákor: JEGOR BULICSOV ÉS A TÖBBIÉK. Jegyek sorszáma: 226.

Szombaton este fél 8 órákor: LEGY JÓ MINDHALALIG. Jegyek sorszáma: 223.

Vasárnap délután 4 órákor: A CSIKÓS. Bérletszűnet.

AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Csütörtökön este fél 8 órákor: SZIMFONIKUS HANGVERSENY. Vezényel: A. Ciolan. Közreműködik: Zsurka Péter.

Vasárnap este fél 8 órákor: CSODADOKTOR — EGY UKRÁN TÁNC — MAROSSZÉKI TÁNCOK — ROMÁN RAPSDODIA. E-bérlet.

Kedd este fél 8 órákor: ELADOTT MENYASSZONY. Bérletszűnet.

AZ ÁLLAMI ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szerda este 8 órákor: LAKME.

MOZIK MŰSORA:

MAXIM GORKIJ (volt SELECT): VÖRÖS CSILLAG: A tavasz. Csodás zene, balett, pazar kiállítás. Orlova kettős szerepben. Előadások kezdete: 4, 6, 8-ór.

URANIA: Győzedelmes visszatérés. UJ IDOK: 1. URSS Híradó 28. sz.

CAPITOL: Valahol Európában... Somlay, Bánki, Bárdy, Gábor. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órákor. Vasárnap 11 órákor matiné.

POPULAR: Valahol Európában... Somlay, Bánki, Bárdy, Gábor. Előadások kezdete: Fél 4, fél 6, fél 8, fél 10 órákor. Vasárnap fél 12 órákor matiné.

MUNKÁS (volt RIO): Fegyveres ember. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órákor. Vasárnap matiné.

1949. február hó 17-én este fél 8 órákor az Állami Magyar Operában az Állami Magyar Opera zenekarának Szimfonikus hangversenye

Vezényel: A CIOLAN  
Szólista: Zsurka Péter (hegedű)

MŰSORON: Mozart: Jupiter szimfónia. Brahms: Hegedűverseny. Bartók: Parasztdalok (bemutató), Moyses: Szlovák népdalok és táncok (bemutató).

## HETI LOTO

A Heti Loto egyre népszerűbb és ezt mi sem bizonyítja jobban, hogy ezen a héten a prémium már elérte a circa 360.000 lejt. Temesváron például a heti nyeremény 3 millió lej volt. A kolozsvári jítékban e héten 12-en nyertek és közöttük oszlik meg a nyeremény.

Kik nyertek:

Buletin szám	Játékkombináció
Seria P 7743	5, 45, 90
" P 9030	21, 5, 27
" P 11437	21, 28, 45
" P 11553	5, 27, 45
" O 110003	28, 44, 45
" O 110246	28, 27, 21
" O 113569	21, 27, 45
" O 126251	21, 28, 5
" O 132841	27, 28, 21
" O 133032	5, 45, 90
" O 134791	28, 21, 5
" O 136821	90, 45, 5

Minden egyes buletintulajdonos 29.477 lejt kap kézhez. A kifizetésekre pénteken délután kerül sor.

Slova hírdetés

Grafitos bronz szénkeféket keresünk sürgősen Napochémia

Égy film, melyet a fővárosban egyszerre nyolc mozi vetített átütő sikerrel: a „Győzedelmes visszatérés” Alexandru Ivanov művészi rendezésében. Mától az URANIA vetíti!